

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 19 (1963)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Wir pflegen besonders folgende Spezialgebiete:

Psychologie  
 Ostliche Philosophie  
 Jugendbücher  
 Kunstbücher

Großes Lager  
 an kleinen und großen Bildreproduktionen,  
 Kunstpostkarten  
 und gerahmten Bildern

## So ist's richtig!

*Tausende von Hinweisen für jeden,  
 der schreibt und drucken läßt:*

Rechtschreibhäkchen — Abkürzungen —  
 Buchstabensymbole — Trennungsregeln usw.  
 für deutschen — französischen —  
 italienischen — englischen Text  
 sowie weitere Fremdsprachen.

4. Auflage, 114 Seiten

**Fr. 5.50**

nur bei

**G. Gubler, Am Sunerai, Herrliberg ZH**

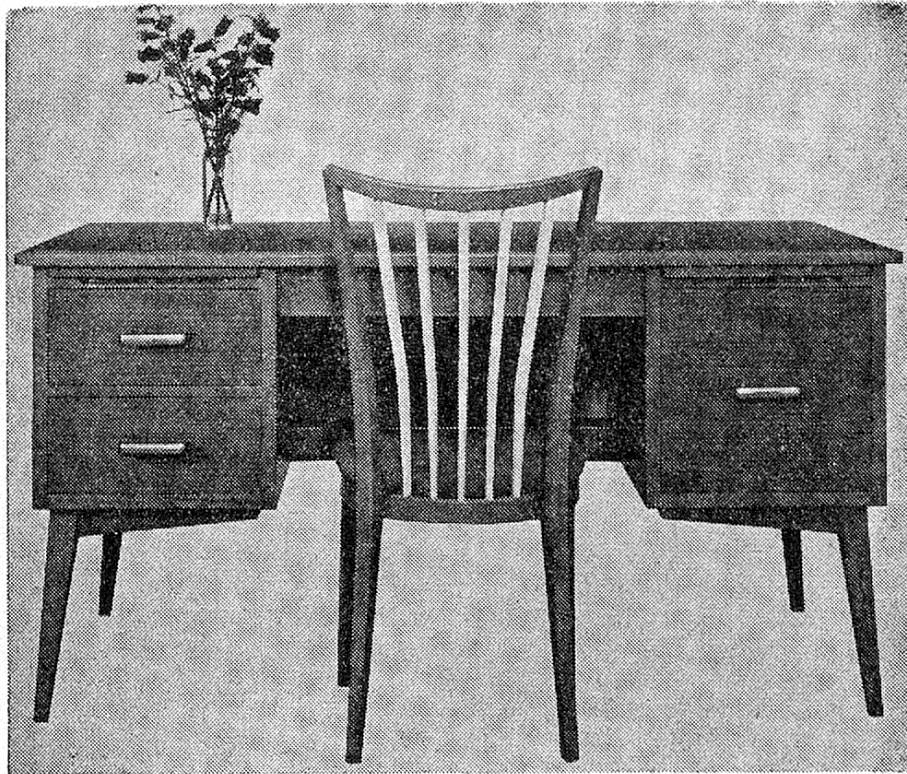
*oder bei der Geschäftsstelle des Sprachvereins:  
 G. Hartmann, Goldregenweg 11, Zürich 11/50*

## Aufgaben des 6. Wettbewerbes

Folgende Sätze sind zu verbessern:

1. Sein dynamischer Charakter prädestinierte ihn geradezu für diese Charge.
  2. Immer wieder versuchte der Angeklagte, die Anschuldigungen zu ver-nütigen.
  3. Abgeordnete aus 12 verschiedenen Kantonen befaßten sich mit dem Problem der Beseitigung der Mißstände im Radsport.
- Teilnahmeberechtigt sind alle Sprachfreunde bis zu 25 Jahren.
1. Preis: 20 Franken in bar.
  2. und 3. Preis: Kostenloser Bezug des „Sprachspiegels“ für ein Jahr (Bezugspreis: 11 Franken).
  4. und 5. Preis: Verdeutschungsbuch von Engel-Mackensen (7,50 Fr.).
  6. und 7. Preis: 5 Franken in bar.

Die Lösungen sind bis **spätestens 10. Mai 1963** an die **Geschäftsstelle, Goldregenweg 11, Zürich 50**, zu senden.



Privatschreibtisch 6027 aus Nussbaumholz, modern, elegante Form, leicht gleitende Hängemappenschublade, hinten geschlossene Rückwand, Zentralverschluss. Viele weitere Schreibtisch-Modelle für Wohnung und Studio, dazu passende Stühle und Schränke in reicher Auswahl in unserer permanenten Ausstellung Tödistrasse 48, Zürich 2. Verlangen Sie bitte Prospekte.

# büro-fürer

**Rud. Furrer Söhne AG Zürich**  
**Abt. Büromöbel und Organisation**  
**Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90**

Genf, 3, rue de Chantepoulet, Tel. 022/32 22 40

Abt. Papierwaren und Büroartikel, Münsterhof 13

Abt. Schreib-, Buchungs- und Rechenmaschinen  
Frauenmünsterstrasse 13

**Warum ein  
Konto bei der**



**Schweizerischen  
Kreditanstalt ?**

Wie läßt sich Geld sicher und einträglich anlegen? Wie kann man sich Geld beschaffen? Was ist vorzukehren, damit im Hinblick auf Familie und alte Tage das Geld einwandfrei verwahrt und verwaltet ist?

Jedermann muß gelegentlich Geldfragen lösen, die man vorteilhaft mit uns bespricht. Die Gelegenheiten, bei denen wir unseren Kunden mit Rat und Tat behilflich sein können, sind zahlreich. Die Schweizerische Kreditanstalt ist dank ihrer Bodenständigkeit, ihren weltweiten Beziehungen und erfahrenen Mitarbeitern für die Beratung in allen Geldfragen vorzüglich eingerichtet.

Den Deutschschweizerischen Sprachverein beglückwünschen wir zu seiner Arbeit an der Sprache. Unsere Bank bemüht sich, das herkömmliche „Kaufmannsdeutsch“ durch eine schlichte, klare und gewinnende Ausdrucksweise zu ersetzen.

**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

